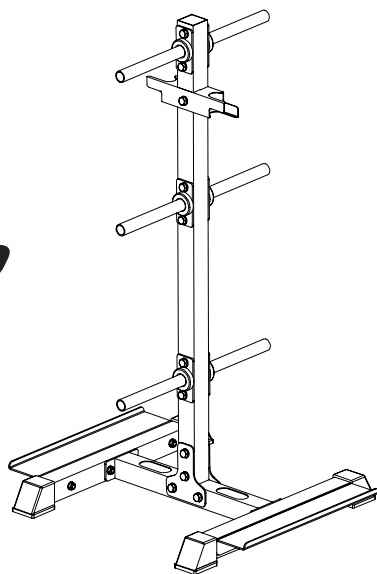


TREX SPORT

WWW.TREXSPORT.COM

TX - 065WR



CZ	STOJAN NA ZÁVAŽÍ
DE	GEWICHTSTÄNDER
FR	SUPPORT DE POIDS
GB	WEIGHT RACK
PL	STOJAK NA OBCIĄŻENIA
SK	STOJAN NA ZÁVAŽIA
UA	СТІЙКА ДЛЯ ВАГ

NÁVOD K POUŽITÍ	01
BEDIENUNGSANLEITUNG	04
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	07
INSTRUCTION	10
INSTRUKCJA OBSŁUGI	13
NÁVOD NA POUŽITIE	16
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	19
ROZLOŽENÝ POHLED / EXPLOSIONSZEICHNUNG / SCHÉMA DÉMONTÉ / EXPLODED VIEW / WIDOK ROZSTRZELONY / ROZLOŽENÝ POHĽAD / РОЗКЛАДЕНИЙ СТАН	22
MONTÁŽ / MONTAGE / INSTALLATION / ASSEMBLY / MONTAŻ / МОНТАЖ / УСТАНОВКА	23

PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI POZORNĚ PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

1. Plná bezpečnost a účinnost používání může být zajištěna pouze při správném sestavení a používání zařízení v souladu s návodem. Ujistěte se, že uživatelé zařízení jsou informováni o všech omezeních, varováních a bezpečnostních opatřeních. Nenese odpovědnost za problémy nebo zranění způsobené nesprávným postupem v rozporu s pravidly uvedenými v návodu.
2. Výrobek je sportovní pomůcka, nikoli hračka. Uchovávejte na místě nepřístupném dětem.
3. Používejte podle určení. Výrobek je určen výhradně k ukládání závaží na činky a hřídele / kettlebell a os. Nepoužívejte jej k jiným účelům, jako je lezení, sezení nebo zavěšování dalších předmětů.
4. Pokud stojan vyžaduje montáž, ujistěte se, že všechny prvky byly správně sestaveny podle pokynů výrobce. Zkontrolujte utažení všech šroubů před prvním použitím.
5. Umístěte stojan na rovný, stabilní a protiskluzový povrch. Doporučuje se použití ochranné podložky pod zařízení, aby se zabránilo posunu stojanu a poškození podlahy.
6. Nepřekračujte maximální zatížení uvedené v návodu. Překročení této hodnoty může vést k poškození konstrukce.
7. Rozložte činky a závaží rovnoměrně na příslušné police a držáky. Těžší předměty by měly být umístěny na nižší police, aby byla zajištěna stabilita stojanu.
8. Umístujte závaží na držáky podle jejich určení. Nepřetěžujte jeden držák, abyste předešli naklonění stojanu.
9. Zkontrolujte technický stav stojanu. Ujistěte se, že všechny šrouby jsou dobře utaženy a konstrukční prvky (police, držáky) jsou stabilní. Pokud dojde k poškození, jako jsou praskliny, deformace nebo uvolněné šrouby, přestaňte stojan používat, dokud nebude opraven.
10. Neprovádějte žádné úpravy ani modifikace zařízení kromě těch, které jsou popsány v této příručce. V případě problémů a dotazů se obraťte na servis.
11. Vyvarujte se prudkých pohybů nebo zatížení stojanu v jednom bodě, které by mohlo vést k poškození konstrukce nebo riziku převrácení.
12. Ujistěte se, že kolem stojanu je dostatek prostoru pro bezpečné ukládání a sundávání závaží.
13. Osoby se zdravotními problémy, jako jsou bolesti zad, kloubů nebo páteře, by se měly před zvedáním závaží uložených na stojanu poradit s lékařem.
14. Pravidelně čistěte stojan vlhkým hadříkem, abyste odstranili prach, pot a jiné nečistoty. Vyvarujte se používání silných chemikálií. Ukládejte stojan na suchém místě, mimo vlhkost, aby se zabránilo korozi a poškození materiálů.
15. Pokud plánujete stojan přemístit, vyprázdněte jej od závaží a činek. Přenášejte stojan pomocí správných technik zvedání, aby nedošlo k namáhání zad nebo poškození zařízení.
16. Zařízení odpovídá normě EN ISO 20957-1 třídy H.C., což znamená, že je určeno pro domácí použití. Produkt není vhodný pro komerční ani rehabilitační použití

1. Zařízení vyžaduje pravidelnou údržbu. Měla by být provedena nejméně každých 20 hodin provozu zařízení.
2. Údržba zahrnuje kontrolu:
 - pohyblivé části zařízení, tj. kontrola, zda jsou správně namazané. Pokud ne, namažte je. Doporučuje se používat speciální maziva pro ložiska kol nebo pro fitness zařízení.
 - všechny části zařízení, tj. dotažení šroubů a matic,
 - napájecí kabely (pokud jsou v přístroji) kvůli poškození.
3. K čištění zařízení použijte měkký hadřík mírně navlhčený vodou nebo případně vodou s mýdlem. Nepoužívejte žádné silné čisticí prostředky a ani materiály, které mohou zařízení poškodit. Zvláštní pozornost je třeba věnovat plastovým komponentům.
4. Po každém použití odstraňte ze zařízení všechny stopy potu a nečistot.

CZ ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Produkt je nestabilní.	Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby správně utaženy.

1. Zákazník má následující možnosti uplatnění reklamace:

- prostřednictvím kroků na webové stránce: <https://trex-shop.pl/serwis/>
- e-mailem: serwis@trexsport.eu
- písemně na adresu:

Trex S.A.
Grzegórzecka 67D/26
31-559 Kraków
Polsko

2. Reklamáce včetně odstranění vady musí být vyřízena a kupující o tom musí být informován nejpozději do třiceti (30) dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodne na delší lhůtě. Pokud je třeba poslat produkt na opravu do zahraničí nebo dovézt náhradní díly ze zahraničí, oprava může trvat déle.
3. Použije se právo země, do které bylo zboží dodáno, včetně záručních ustanovení. Neplatí Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.
4. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným používáním.

CZ OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Tento výrobek je dodáván v obalu, aby byl chráněn před možným poškozením během přepravy. Obaly jsou vyrobené ze surovin, které lze recyklovat. Tyto materiály vyhazujte podle jejich typu.

VOR DEM GEBRAUCH LESEN SIE DIE GESAMTE BEDINGUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH. BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

1. Die volle Sicherheit und Effizienz der Nutzung kann nur gewährleistet werden, wenn das Gerät gemäß der Anleitung korrekt montiert und verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer über die Einschränkungen, Warnungen und Sicherheitsmaßnahmen informiert sind. Wir übernehmen keine Haftung für Probleme oder Verletzungen, die durch die Missachtung der in der Anleitung festgelegten Regeln verursacht werden.
2. Das Produkt ist ein Sportgerät, kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
3. Verwenden Sie das Produkt bestimmungsgemäß. Das Produkt ist ausschließlich zur Aufbewahrung von Hantelgewichten sowie Kettlebells und Stangen vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke, wie Klettern, Sitzen oder das Aufhängen zusätzlicher Gegenstände.
4. Falls die Ständer Montage erfordern, stellen Sie sicher, dass alle Teile gemäß den Herstelleranweisungen korrekt zusammengebaut sind. Überprüfen Sie vor der ersten Benutzung, ob alle Schrauben fest angezogen sind.
5. Stellen Sie den Ständer auf eine ebene, stabile und rutschfeste Oberfläche. Es wird empfohlen, eine Schutzmatte unter das Gerät zu legen, um ein Verrutschen des Ständers und Schäden am Boden zu vermeiden.
6. Überschreiten Sie nicht die maximale Belastung, die in der Anleitung angegeben ist. Ein Überschreiten dieser Belastung kann zu einer Beschädigung der Konstruktion führen.
7. Verteilen Sie Hanteln und Gewichte gleichmäßig auf den entsprechenden Ablagen und Halterungen. Schwerere Gegenstände sollten auf den unteren Ablagen platziert werden, um die Stabilität des Ständers zu gewährleisten.
8. Platzieren Sie die Gewichte gemäß ihrer Bestimmung auf den Halterungen. Überlasten Sie nicht eine Halterung, um ein Kippen des Ständers zu vermeiden.
9. Überprüfen Sie den technischen Zustand des Ständers. Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben festgezogen sind und die Konstruktionselemente (Ablagen, Halterungen) stabil sind. Wenn Sie Schäden wie Risse, Deformationen oder lose Schrauben feststellen, stellen Sie die Nutzung des Ständers ein, bis diese behoben sind.
10. Nehmen Sie keine Anpassungen oder Änderungen am Gerät vor, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind. Wenden Sie sich bei Problemen oder Fragen an den Kundendienst.
11. Vermeiden Sie abrupte Bewegungen oder Belastungen an einem Punkt des Ständers, die die Konstruktion beschädigen oder ein Umkippen verursachen könnten.
12. Stellen Sie sicher, dass um den Ständer genügend Platz vorhanden ist, damit Gewichte sicher aufgesetzt und abgenommen werden können.
13. Personen mit gesundheitlichen Problemen, wie Rücken-, Gelenk- oder Wirbelsäulenschmerzen, sollten vor dem Heben der auf dem Ständer gelagerten Gewichte einen Arzt konsultieren.
14. Reinigen Sie den Ständer regelmäßig mit einem feuchten Tuch, um Staub, Schweiß und andere Verunreinigungen zu entfernen. Vermeiden Sie die Verwendung starker Chemikalien. Lagern Sie den Ständer an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit, um Korrosion und Materialschäden zu vermeiden.
15. Wenn Sie planen, den Ständer zu bewegen, entleeren Sie ihn von Gewichten und Hanteln. Tragen Sie den Ständer mit geeigneten Hebetechniken, um Rückenverletzungen oder Geräteschäden zu vermeiden.
16. Das Gerät entspricht der Norm EN ISO 20957-1 der Klasse H.C., was bedeutet, dass es für den Heimgebrauch vorgesehen ist. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen oder rehabilitativen Einsatz geeignet.

1. Warten Sie das Gerät regelmäßig. Dies sollte mindestens alle 20 Betriebsstunden durchgeführt werden.
2. Die Instandhaltung umfasst die Kontrolle von:
 - bewegliche Teile des Gerätes, d.H. auf ordnungsgemäße Schmierung achten. Falls diese nicht richtig vorhanden ist, fetten Sie sie ein. Es wird empfohlen, spezielle Schmiermittel für Fahrradlager oder für Fitnessgeräte zu verwenden.
 - das Anziehen von Schrauben und Muttern,
 - Netzkabel (falls im Gerät vorhanden) auf Beschädigungen prüfen.
3. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ein weiches Tuch, das Sie leicht mit Wasser oder mit Seife und Wasser angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine starken Substanzen oder scharfen Reinigungsmittel, die das Gerät beschädigen können. Besondere Vorsicht ist bei Kunststoffteilen geboten.
4. Entfernen Sie nach jedem Gebrauch alle Schweiß- und Schmutzspuren vom Gerät.

DE FEHLERBEHEBUNG

Problém	Řešení
Das Produkt ist instabil.	Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Muttern richtig angezogen sind.

1. Sie haben folgende Möglichkeiten, um Ihre Reklamation zu melden:

- via Reklamationsformular auf der Internetseite: <https://trex-shop.pl/serwis/>
- via E-Mail: serwis@trexsport.eu
- schriftlich an folgende Adresse:

Grosner Sport GmbH
Prenzlauer Str. 3D
17321 Löcknitz
Germany

2. Mängel, die innerhalb der Gewährleistungsfrist auftreten, werden im Regelfall innerhalb von 14 Werktagen ab dem Zustelldatum des mangelhaften Artikels kostenlos beseitigt. Falls das Gerät zur Reparatur ins Ausland geschickt oder Ersatzteile aus dem Ausland beschafft werden müssen, kann die Reparatur länger dauern.
3. Es gilt das Recht des Landes, einschließlich der Gewährleistungsbestimmungen, in das die Ware geliefert wird. UN-Kaufrecht gilt nicht.
4. Die Gewährleistung gilt nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Benutzung entstanden sind.



Dieses Produkt wird in einer Verpackung geliefert, um es vor möglichen Transportschäden zu schützen. Die Verpackung ist unverarbeitetes Rohmaterial und kann recycelt werden. Entsorgen Sie diese nach den geltenden Vorschriften der örtlichen Abfallentsorgung.

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT.

1. La sécurité et l'efficacité complètes de l'utilisation peuvent être garanties uniquement si l'équipement est assemblé et utilisé conformément au manuel. Assurez-vous que tous les utilisateurs de l'équipement sont informés des limitations, avertissements et précautions. Nous déclinons toute responsabilité en cas de problème ou de blessure résultant d'une utilisation non conforme aux règles décrites dans le manuel.
2. Le produit est un équipement sportif, pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants.
3. Utilisez conformément à sa destination. Le produit est exclusivement conçu pour le stockage des poids d'haltères, kettlebells et barres. Ne l'utilisez pas à d'autres fins, telles que grimper, s'asseoir ou suspendre des objets supplémentaires.
4. Si les supports nécessitent un assemblage, assurez-vous que tous les éléments sont correctement assemblés selon les instructions du fabricant. Vérifiez que toutes les vis sont bien serrées avant la première utilisation.
5. Placez le support sur une surface plane, stable et antidérapante. Il est recommandé d'utiliser un tapis de protection sous l'équipement pour éviter tout glissement ou dommage au sol.
6. Ne dépassez pas la charge maximale indiquée dans le manuel. Dépasser cette limite peut entraîner des dommages à la structure.
7. Répartissez les haltères et les disques de manière uniforme sur les étagères et supports prévus. Les objets les plus lourds doivent être placés sur les étagères inférieures pour garantir la stabilité du support.
8. Placez les disques sur les supports conformément à leur usage prévu. Ne surchargez pas un seul support pour éviter de faire basculer le rack.
9. Vérifiez l'état technique du support. Assurez-vous que toutes les vis sont correctement serrées et que les éléments de structure (étagères, supports) sont stables. Si vous constatez des dommages, tels que des fissures, des déformations ou des vis desserrées, arrêtez d'utiliser le support jusqu'à ce qu'il soit réparé.
10. N'apportez aucune modification ou ajustement au produit, sauf ceux décrits dans ce manuel. En cas de problème ou de question, contactez le service après-vente.
11. Évitez les mouvements brusques ou les charges concentrées en un seul point, car cela pourrait endommager la structure ou provoquer un basculement.
12. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour du support pour pouvoir ranger et retirer les charges en toute sécurité.
13. Les personnes ayant des problèmes de santé, tels que des douleurs au dos, aux articulations ou à la colonne vertébrale, doivent consulter un médecin avant de soulever des charges stockées sur le support.
14. Nettoyez régulièrement le support avec un chiffon humide pour enlever la poussière, la sueur et autres saletés. Évitez l'utilisation de produits chimiques agressifs. Stockez le support dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité, afin d'éviter la corrosion et les dommages matériels.
15. Si vous prévoyez de déplacer le support, videz-le des disques et haltères. Déplacez-le en utilisant des techniques de levage appropriées pour éviter toute tension au dos ou des dommages à l'équipement.
16. Ce produit est conforme à la norme EN ISO 20957-1, catégorie H.C., ce qui signifie qu'il est destiné à un usage domestique. Ce produit ne convient pas à une utilisation commerciale ou en réhabilitation.

1. Entretenez régulièrement l'appareil. Il doit être effectué au moins toutes les 20 heures de fonctionnement de l'équipement.
2. La maintenance comprend le contrôle:
 - les pièces mobiles de l'appareil, c'est-à-dire vérifier qu'elles sont correctement lubrifiées. Sinon, graissez-les. Il est recommandé d'utiliser des lubrifiants spéciaux pour les roulements de vélo ou pour les appareils de fitness.
 - toutes les pièces de l'appareil, c'est-à-dire les vis et les écrous de serrage,
 - cordons d'alimentation (s'ils sont présents dans l'appareil) pour tout dommage.
3. Pour nettoyer l'équipement, utilisez un chiffon doux et légèrement humidifié avec de l'eau ou éventuellement avec de l'eau et du savon. N'utilisez pas de substances fortes ou de produits de nettoyage agressifs pouvant endommager l'équipement. Un soin particulier doit être apporté aux composants en plastique.
4. Après chaque utilisation, retirez toute trace de sueur et de saleté de l'appareil.

FR LA RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Résolution
Le produit est instable.	Assurez-vous que tous les écrous et boulons sont correctement serrés.

1. Le client a les possibilités suivantes pour signaler une réclamation:

- via le formulaire de réclamation sur le site web : <https://trex-shop.pl/serwis/>
- par e-mail: serwis@trexsport.eu
- par écrit à l'adresse suivante:

Trex S.A.
Grzegórzecka 67D/26
31-559 Kraków
Pologne

2. Les défauts survenus pendant la période de garantie seront généralement réparés gratuitement dans un délai de 14 jours ouvrables à compter de la date de livraison du produit défectueux. Si l'envoi de l'appareil pour réparation à l'étranger ou l'importation de pièces de rechange de l'étranger est nécessaire, la réparation peut prendre plus de temps.
3. La loi du pays de livraison des marchandises s'applique, y compris les dispositions relatives à la garantie. La Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas.
4. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte.

FR PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ce produit est fourni dans un emballage pour le protéger de tout dommage pendant le transport. L'emballage est une matière première non transformée et peut être recyclé. Jeter ces matériaux selon leur type.

BEFORE USING THE EQUIPMENT, READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE USE.

1. Full safety and efficiency of use can only be ensured if the equipment is assembled and used according to the manual. Make sure all users of the equipment are informed of the limitations, warnings, and precautions. We are not responsible for any issues or injuries caused by non-compliance with the rules outlined in the manual.
2. The product is a sports device, not a toy. Keep it out of reach of children.
3. Use as intended. The product is designed solely for storing barbell weights, dumbbells / kettlebells, and bars. Do not use it for other purposes, such as climbing, sitting, or hanging additional objects.
4. If the racks require assembly, ensure all components are properly assembled according to the manufacturer's instructions. Check that all bolts are securely tightened before first use.
5. Place the rack on a flat, stable, and non-slip surface. It is recommended to use a protective mat under the equipment to prevent slipping or damage to the floor.
6. Do not exceed the maximum load specified in the manual. Exceeding this limit may result in structural damage.
7. Distribute dumbbells and weight plates evenly across the appropriate shelves and holders. Heavier items should be placed on the lower shelves to ensure the rack's stability.
8. Place weight plates on the holders as intended. Do not overload a single holder to prevent the rack from tipping over.
9. Inspect the technical condition of the rack. Ensure that all bolts are securely tightened and that structural elements (shelves, holders) are stable. If any damage is noticed, such as cracks, deformations, or loose bolts, discontinue use until repairs are made.
10. Do not make any adjustments or modifications to the equipment, except those described in this manual. If you encounter any issues or have questions, contact customer service.
11. Avoid sudden movements or concentrating weight in one spot, as this could damage the structure or cause tipping.
12. Ensure there is adequate space around the rack to safely place and remove weights.
13. Individuals with health issues, such as back pain, joint pain, or spinal problems, should consult a doctor before lifting weights stored on the rack.
14. Regularly clean the rack with a damp cloth to remove dust, sweat, and other dirt. Avoid using harsh chemicals. Store the rack in a dry place, away from moisture, to prevent corrosion and material damage.
15. If you plan to move the rack, empty it of weights and dumbbells. Move the rack using proper lifting techniques to avoid straining your back or damaging the equipment.
16. The equipment complies with EN ISO 20957-1, class H.C., meaning it is intended for home use. This product is not suitable for commercial or rehabilitation purposes.

1. Regular maintenance of the device should be considered. It should be carried out at least every 20 hours of operation of the device.
2. Maintenance includes:
 - checking on moving parts of the equipment and keeping them greased. It is recommended to use bicycle bearing greases or multi-component greases for fitness equipment.
 - taking care of other parts of the device, i.e.tightening bolts and nuts,
 - checking power cords (if present in the device) for damage.
3. To clean the equipment it's recommended to use a soft cloth slightly moistened with water or possibly with soap and water. Do not use strong substances or sharp cleaning materials that can damage the equipment. Particular care should be taken with plastic components.
4. After each use, remove all traces of sweat and dirt from the device.

GB TROUBLESHOOTING

Problem	Possible solution
The product is unstable.	Make sure that all nuts and bolts are properly tightened.

1. Customer has the following options for submitting a complaint:

- by filling the form on website: <https://trex-shop.pl/serwis/>
- by an email: serwis@trexsport.eu
- in writing to the correspondence address:

Trex S.A.
Grzegórzecka 67D/26
31-559 Kraków
Poland

2. Defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of device. If it is necessary to send product for repair abroad or to import spare parts from abroad, the repair period may be extended.
3. The law of the country to which the goods were delivered shall apply, including warranty rules. CISG does not apply.
4. The warranty does not cover damage caused by improper use.

GB ENVIRONMENTAL PROTECTION



This item has been packaged to protect it from potential damage during shipping. The packaging can be recycled. Discard these materials according to their type.

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA, PRZECZYTAJ UWAŻNIE CAŁĄ INSTRUKCJĘ. ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NA PRZYSZŁOŚĆ.

1. Pełne bezpieczeństwo i skuteczność użytkowania, może zostać osiągnięte, pod warunkiem złożenia i użytkowania sprzętu zgodnie z instrukcją. Pamiętaj, aby użytkownicy sprzętu zostali poinformowani o wszystkich ograniczeniach, ostrzeżeniach i środkach ostrożności. Nie ponosimy odpowiedzialności za problemy lub obrażenia spowodowane postępowaniem niezgodnym z zasadami określonymi w instrukcji.
2. Produkt jest artykułem sportowym, nie jest zabawką. Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
3. Używaj zgodnie z przeznaczeniem. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do przechowywania obciążeń do sztangi oraz hantli/ kettlebell i gryfów. Nie używaj go do innych celów, takich jak wspinanie się, siadanie czy wieszanie dodatkowych przedmiotów.
4. Jeśli stojaki wymagają montażu, upewnij się, że wszystkie elementy są poprawnie złożone zgodnie z instrukcją producenta. Sprawdź dokręcenie wszystkich śrub przed pierwszym użyciem.
5. Ustaw stojak na płaskiej, stabilnej i antypoślizgowej powierzchni. Zaleca się zastosowanie maty ochronnej pod sprzęt, aby zapobiec przesuwaniu się stojaka i uszkodzeniom podłogi.
6. Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia podanego w instrukcji. Przekroczenie tej wartości może prowadzić do uszkodzenia konstrukcji.
7. Rozkładaj hantle i obciążenia równomiernie na odpowiednich półkach i uchwytach. Cięższe przedmioty powinny być umieszczone na niższych półkach, aby zapewnić stabilność stojaka.
8. Umieszczaj obciążenia na uchwytach zgodnie z ich przeznaczeniem. Nie przeciążaj jednego uchwytu, aby zapobiec przechyleniu stojaka.
9. Sprawdź stan techniczny stojaka. Upewnij się, że wszystkie śruby są dobrze dokręcone, a elementy konstrukcji (półki, uchwyty) są stabilne. W przypadku uszkodzeń, takich jak pęknięcia, deformacje czy poluzowane śruby, zaprzestań użytkowania do czasu naprawy.
10. Nie dokonuj żadnych regulacji ani modyfikacji urządzenia, oprócz opisanych w niniejszej instrukcji. W razie problemów i pytań skontaktuj się z serwisem.
11. Unikaj gwałtownych ruchów lub obciążeń stojaka w jednym punkcie, które mogą prowadzić do uszkodzenia konstrukcji lub ryzyka przewrócenia.
12. Upewnij się, że wokół stojaka znajduje się odpowiednia przestrzeń, aby można było bezpiecznie umieszczać i zdejmować ciężary.
13. Osoby z problemami zdrowotnymi, takimi jak bóle pleców, stawów czy kręgosłupa, powinny skonsultować się z lekarzem przed podnoszeniem ciężarów przechowywanych na stojaku.
14. Regularnie czyść stojak wilgotną ściereczką, aby usunąć kurz, pot i inne zanieczyszczenia. Unikaj stosowania silnych środków chemicznych. Przechowuj stojak w suchym miejscu, z dala od wilgoci, aby zapobiec korozji i uszkodzeniom materiałów.
15. Jeśli planujesz przestawić stojak, opróżnij go z obciążeń i hantli. Przenoś stojak z zachowaniem odpowiednich technik podnoszenia, aby uniknąć nadwyrężenia pleców lub uszkodzenia sprzętu.
16. Sprzęt jest zgodny z normą EN ISO 20957-1 w klasie H.C., co oznacza, że jest przeznaczony do użytku domowego. Produkt nie nadaje się do zastosowań komercyjnych ani rehabilitacyjnych.

1. Należy regularnie dokonywać konserwacji urządzenia. Powinna być ona przeprowadzana nie rzadziej niż co 20 godzin pracy sprzętu.
2. Konserwacja obejmuje kontrolę:
 - ruchomych części urządzenia, tj. sprawdzenie, czy są one odpowiednio nasmarowane. Jeżeli nie, należy je nasmarować. Zaleca się stosowanie specjalnych smarów do łożysk rowerowych lub smarów przeznaczonych do sprzętów fitness.
 - pozostałych części urządzenia, tj. dokręcenie śrub i nakrętek,
 - przewodów zasilających (jeżeli występują w urządzeniu), pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
3. Do czyszczenia sprzętu należy używać miękkiej ściereczki, delikatnie zwilżonej wodą lub ewentualnie wodą z mydłem. Nie należy używać silnych środków ani ostrych materiałów czyszczących, które mogą uszkodzić sprzęt. Szczególną ostrożność należy zachować przy elementach z tworzywa sztucznego.
4. Po każdym użytkowaniu należy usunąć z urządzenia wszelkie ślady potu i zanieczyszczeń.

PL ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwe rozwiązanie
Produkt jest niestabilny.	Upewnij się, czy wszystkie śruby i nakrętki są odpowiednio dokręcone.

1. Klient ma następujące możliwości zgłoszenia reklamacji:

- za pośrednictwem formularza reklamacyjnego na stronie internetowej: <https://trex-shop.pl/serwis/>
- pocztą elektroniczną: serwis@trexsport.eu
- pisemnie na adres korespondencyjny:

Trex S.A.

Grzegórzecka 67D/26

31-559 Kraków

Polska

2. Wady powstałe w okresie gwarancyjnym będą zazwyczaj usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty dostarczenia wadliwego produktu. W przypadku konieczności wysłania produktu do naprawy za granicę lub sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, naprawa może potrwać dłużej.
3. Zastosowanie ma prawo kraju, do którego dostarczono towar, w tym przepisy dotyczące gwarancji. Konwencja CISG nie ma zastosowania.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.



Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by uchronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzucaj te materiały według ich rodzaju.

PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI POZORNE PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY. USCHOVAJTE SI TIETO POKYNY PRE BUDÚCE POUŽITIE.

1. Bezpečné a efektívne používanie zariadenia je možné len v prípade, že je správne zostavené a používané podľa návodu. Uistite sa, že všetci používatelia zariadenia sú oboznámení s obmedzeniami, upozorneniami a opatreniami. Nezodpovedáme za problémy alebo zranenia spôsobené nesprávnym používaním alebo nedodržiavaním pokynov.
2. Produkt je športové zariadenie, nie hračka. Uchováajte mimo dosahu detí.
3. Používajte podľa určenia. Výrobok je určený výhradne na ukladanie závaží na činky, kettlebell a tyči. Nepoužívajte ho na iné účely, ako je lezenie, sedenie alebo zavesenie ďalších predmetov.
4. Ak stojan vyžaduje montáž, uistite sa, že všetky komponenty sú správne zmontované podľa pokynov výrobcu. Skontrolujte, či sú všetky skrutky pevne utiahnuté pred prvým použitím.
5. Umiestnite stojan na rovnú, stabilnú a protišmykovú plochu. Odporúča sa použiť ochrannú podložku pod zariadenie, aby sa zabránilo jeho posunutiu alebo poškodeniu podlahy.
6. Neprekračujte maximálne zaťaženie uvedené v návode. Prekročenie tejto hodnoty môže viesť k poškodeniu konštrukcie.
7. Rozložte jednoručky a závažia rovnomerne na príslušné police a držiaky. Ťažšie predmety by mali byť umiestnené na spodných policiach, aby sa zaistila stabilita stojana.
8. Umiestnite závažia na držiaky podľa ich určenia. Nepreťažujte jeden držiak, aby ste zabránili prevráteniu stojana.
9. Skontrolujte technický stav stojana. Uistite sa, že všetky skrutky sú pevne utiahnuté a že konštrukčné prvky (police, držiaky) sú stabilné. Ak spozorujete poškodenie, ako sú praskliny, deformácie alebo uvoľnené skrutky, prestaňte výrobok používať, kým nebude opravený.
10. Nevykonávajte žiadne úpravy alebo modifikácie zariadenia okrem tých, ktoré sú uvedené v tomto návode. Ak narazíte na problémy alebo máte otázky, kontaktujte servis.
11. Vyhnite sa náhlym pohybom alebo sústredeniu záťaže na jednom mieste, čo by mohlo poškodiť konštrukciu alebo spôsobiť prevrátenie.
12. Uistite sa, že okolo stojana je dostatok priestoru na bezpečné umiestňovanie a vyberanie závaží.
13. Osoby so zdravotnými problémami, ako sú bolesti chrbta, kĺbov alebo chrbtice, by sa pred zdvíhaním závaží uložených na stojane mali poradiť s lekárom.
14. Pravidelne čistite stojan vlhkou handričkou, aby ste odstránili prach, pot a iné nečistoty. Vyhnite sa používaniu agresívnych chemikálií. Uložte stojan na suché miesto mimo dosahu vlhkosti, aby sa zabránilo korózii a poškodeniu materiálov.
15. Ak plánujete presunúť stojan, vyprázdňte ho od závaží a jednoručiek. Presúvajte stojan správnymi zdvíhacími technikami, aby ste sa vyhli nadmernému namáhaniu chrbta alebo poškodeniu zariadenia.
16. Zariadenie spĺňa normu EN ISO 20957-1, trieda H.C., čo znamená, že je určené na domáce použitie. Tento produkt nie je vhodný na komerčné alebo rehabilitačné účely.

1. Zariadenie si vyžaduje pravidelnú údržbu. Mala by byť vykonaná najmenej každých 20 hodín prevádzky zariadenia.
2. Údržba zahŕňa kontrolu:
 - pohyblivé časti zariadenia, tzn. kontrola, či sú správne namazané. Ak nie, namažte ich. Odporúča sa používať špeciálne mazivá pre ložiská bicyklov alebo pre fitnes zariadenia.
 - všetky časti zariadenia, tzn. dotiahnutie skrutiek a matíc,
 - napájacie káble (ak sú v prístroji) kvôli poškodeniu.
3. Na čistenie zariadenia používajte mäkkú handričku mierne navlhčenú vodou alebo prípadne vodou s mydlom. Nepoužívajte žiadne silné čistiace prostriedky a ani materiály, ktoré môžu zariadenie poškodiť. Osobitnú pozornosť treba venovať plastovým komponentom.
4. Po každom použití odstráňte zo zariadenia všetky stopy potu a nečistôt.

SK RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možné riešenia
Produkt nie je stabilný.	Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky správne dotiahnuté.

1. Zákazník má nasledujúce možnosti uplatnenia reklamácie:

- prostredníctvom krokov na webovej stránke: <https://trex-shop.pl/serwis/>
- e-mailom: serwis@trexsport.eu
- písomne na adresu:

Trex S.A.

Grzegórzecka 67D/26

31-559 Kraków

Poľsko

2. Reklamácia vrátane odstránenia vady musí byť vybavená a kupujúci o tom musí byť informovaný najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodne na dlhšej lehote. Ak je potrebné poslať produkt na opravu do zahraničia alebo doviesť náhradné diely zo zahraničia, oprava môže trvať dlhšie.
3. Použije sa právo krajiny, do ktorej bol tovar dodaný, vrátane záručných ustanovení. Neplatí Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.
4. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním.

SK OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Tento produkt sa dodáva v obale, ktorý ho chráni pred možným poškodením počas prepravy. Obal je vyrobený zo surovín, ktoré je možné recyklovať. Tieto obaly vyhadzujte a triedte podľa ich typu.

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ІНСТРУКЦІЮ. ЗБЕРІГАЙТЕ ПОСІБНИК ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

1. Повна безпека та ефективність використання можуть бути гарантовані лише у разі збирання та використання обладнання згідно з інструкцією. Переконайтеся, що всі користувачі обладнання ознайомлені з обмеженнями, попередженнями та заходами безпеки. Ми не несемо відповідальності за проблеми чи травми, спричинені недотриманням правил, описаних в інструкції.
2. Продукт є спортивним обладнанням, а не іграшкою. Тримайте його подалі від дітей.
3. Використовуйте за призначенням. Продукт призначений виключно для зберігання ваг для штанги, гантелей / гир та грифів. Не використовуйте його для інших цілей, таких як лазіння, сидіння або підвішування додаткових предметів.
4. Якщо стійка потребує складання, переконайтеся, що всі компоненти правильно зібрані згідно з інструкцією виробника. Перевірте, чи всі болти надійно затягнуті перед першим використанням.
5. Встановіть стійку на рівну, стабільну та нековзну поверхню. Рекомендується використовувати захисний килимок під обладнання, щоб уникнути його зсуву або пошкодження підлоги.
6. Не перевищуйте максимальне навантаження, вказане в інструкції. Перевищення цієї межі може призвести до пошкодження конструкції.
7. Розподіляйте гантелі та млинці рівномірно на відповідних полицях та тримачах. Важчі предмети слід розміщувати на нижніх полицях, щоб забезпечити стабільність стійки.
8. Розміщуйте млинці на тримачах відповідно до їх призначення. Не перевантажуйте один тримач, щоб уникнути перекидання стійки.
9. Перевірте технічний стан стійки. Переконайтеся, що всі болти надійно затягнуті, а конструкційні елементи (полиці, тримачі) є стабільними. У разі пошкоджень, таких як тріщини, деформації або ослаблені болти, припиніть використання до усунення проблем.
10. Не вносьте жодних змін чи модифікацій до обладнання, окрім тих, що описані в цьому посібнику. У разі виникнення проблем або питань звертайтеся до сервісного центру.
11. Уникайте різких рухів або навантаження стійки в одному місці, оскільки це може призвести до пошкодження конструкції або її перекидання.
12. Переконайтеся, що навколо стійки є достатньо місця для безпечного розміщення та зняття вантажів.
13. Особи, які мають проблеми зі здоров'ям, такі як болі в спині, суглобах або хребті, повинні проконсультуватися з лікарем перед підніманням вантажів, збережених на стійці.
14. Регулярно протирайте стійку вологою ганчіркою, щоб видалити пил, піт та інші забруднення. Уникайте використання агресивних хімічних засобів. Зберігайте стійку в сухому місці, далеко від вологи, щоб уникнути корозії та пошкодження матеріалів.
15. Якщо ви плануєте перемістити стійку, спорожніть її від млинців і гантелей. Переміщуйте стійку, дотримуючись правильних технік підйому, щоб уникнути перенапруження спини або пошкодження обладнання.
16. Обладнання відповідає стандарту EN ISO 20957-1, клас H.C., що означає, що воно призначене для домашнього використання. Цей продукт не підходить для комерційного або реабілітаційного використання.

1. Регулярно перевіряйте пристрій. Це слід робити щонайменше кожні 20 годин роботи обладнання.
2. Технічне обслуговування повинно включати контроль за:
 - рухомими частинами пристрою, тобто перевірка їх належного змащення. Якщо є не змащені ділянки, змастіть їх. Рекомендується використовувати спеціальні мастила для підшипників велосипедів або для фітнес-обладнання.
 - всі запчастини обладнання, такі як затягуючі гвинти та гайки,
 - шнури живлення (якщо вони є в пристрої) на будь-які пошкодження.
3. Для очищення обладнання використовуйте м'яку тканину, трохи змочену водою або водою з милом. Не використовуйте сильні речовини чи агресивні чистячі засоби, які можуть пошкодити обладнання. Особливо обережно слід поводитися із пластиковими компонентами.
4. Після кожного використання очищуйте пристрій від часток поту чи бруду.

UA ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Проблема	Можливе рішення
Обладнання не стабільне.	Переконайтеся, що всі гвинти та гайки відповідно закручені.

1. Покупець має наступні варіанти подання скарги:

- через форму заповнення рекламційного формуляру на сайті: <https://trex-shop.pl/serwis/>
- електронною поштою: serwis@trexsport.eu
- письмово на поштову адресу:

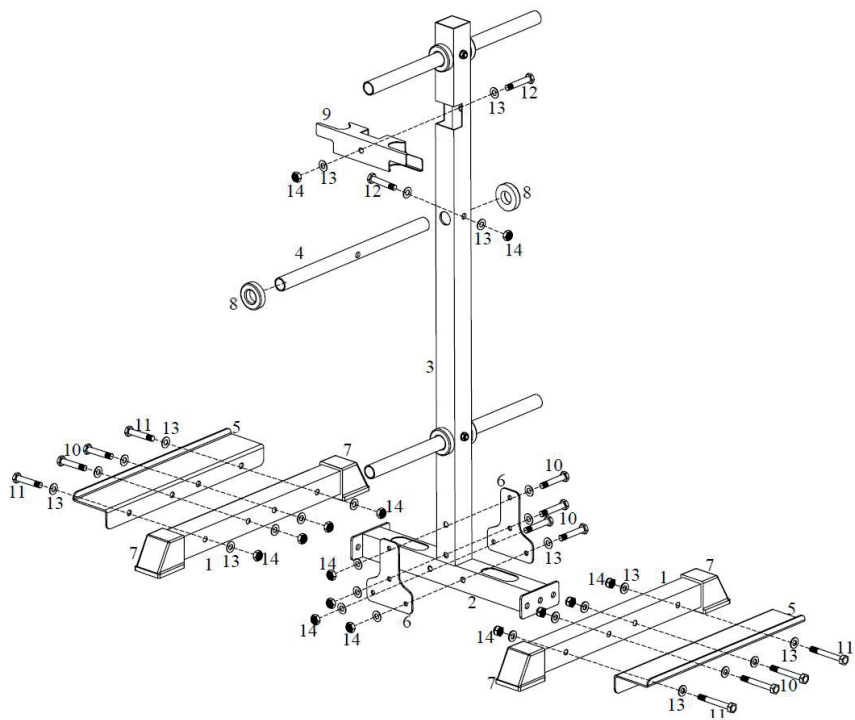
Trex S.A.
Grzegórzecka 67D/26
31-559 Kraków
Польща

2. Дефекти або пошкодження товару, виявлені протягом гарантійного періоду, будуть усунені безкоштовно протягом 14 робочих днів з дати доставки товару до сервісу. Якщо потрібно привезти деталі з-за кордону, термін ремонту може бути продовжений.
3. Всі гарантійні умови виконуються за законодавством країни, куди було доставлено товар, включаючи гарантійні положення. Конвенція ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів не застосовується.
4. Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання.

UA ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



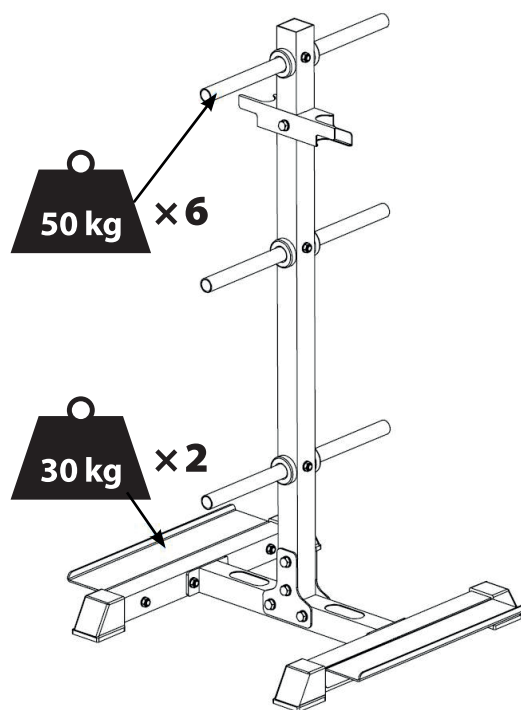
Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтеся цих матеріалів відповідно до їх типу.



**SEZNAM DÍLŮ / STÜCKLISTE / LISTE DE PIÈCES / PARTS LIST /
LISTA CZĘŚCI / ZOZNAM DIELOV / СПИСОК ДЕТАЛЕЙ**

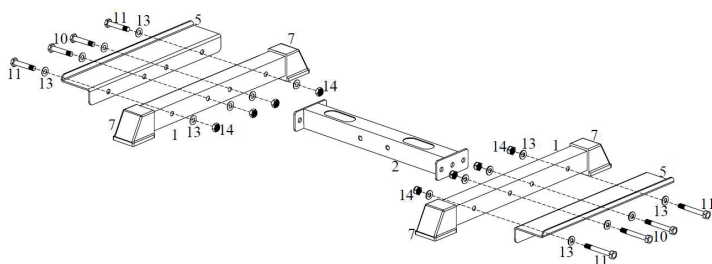
č/ Nr/ n°/ No/ Nr/č/ №	Popis/Bezeichnung/Description /Description/Opis/ Popis/ Опис/	Ks./Stk./Pcs /Pcs./ Szt./Ks./Шт.
1	Základní trubka / Basistrohr / Tube de base / Base tube / Profil podstawy / Základová trubka / Основная труба	2
2	pojovací trubka / Verbindungsrohr / Tube de connexion / Connect tube / Profil łączący / Spojovacia trubka / З'єднувальна труба	1
3	Hlavní rám / Hauptrahmen / Cadre principal / Main frame / Główna rama / Hlavný rám / Основная рама	1
4	Trubka pro závaží / Gewichtscheibenrohr / Tube pour disques de poids / Weight plate tube / Trzpień na obciąże- nia / Trubka na závažia / Труба для дисків	6
5	Deska na kettlebell / Kugelhantelplatte / Plaque pour kettlebell / Kettlebell plate / Półka na kettlebell / Polička na kettlebell / Поліця для гир	2
6	Podpůrná deska / Stützplatte / Plaque de support / Support plate / Płyta wspornikowa / Podporna deska / Підтримувальна пластина	2
7	Koncovka na nohy / Fußkappe / Embout de pied / Foot cap / Zašlepka na nóżki / Krytka nohy / Кришка для ніжки Koncovka na nohy / Fußkappe / Embout de pied / Foot cap / Zašlepka na nóżki / Krytka nohy / Кришка для ніжки	4
8	Gumový kroužek / Gummiring / Anneau en caoutchouc / Rubber ring / Pierścień gumowy / Gumený krúžok / Гумове кільце	6
9	Držák na činky / Langhantelhalter / Support pour barre / Barbell holder / Uchwyty na gryf / Drżaki na činku / Тримач для штанги	1
10	Šroub M10×65 / Schraube M10×65 / Boulon M10×65 / M10×65 Bolt / Śruba M10×65 / Skrutka M10×65 / Болт M10×65	8
11	Šroub M10×60 / Schraube M10×60 / Boulon M10×60 / M10×60 Bolt / Śruba M10×60 / Skrutka M10×60 / Болт M10×60	4

č/ Nr/ n°/ No/ Nr/č/ №	Popis/Bezeichnung/Description /Description/Opis/ Popis/ Опис/	Ks./Stk./Pcs /Pcs./ Szt./Ks./Шт.
12	Šroub M10×55 / Schraube M10×55 / Boulon M10×55 / M10×55 Bolt / Śruba M10×55 / Skrutka M10×55 / Болт M10×55	4
13	Podložka M10 / Unterlegscheibe M10 / Rondelle M10 / M10 Washer / Podkładka M10 / Podložka M10 / Шайба M10	32
14	Matice M10 / Mutter M10 / Ёcrou M10 / M10 Nut / Nakrę- tka M10 / Matica M10 / Гайка M10	16

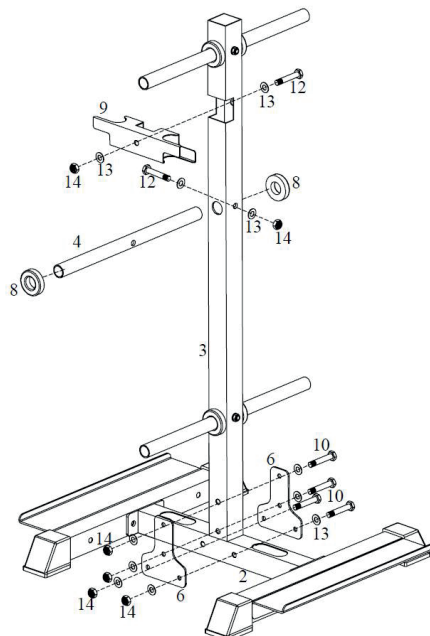


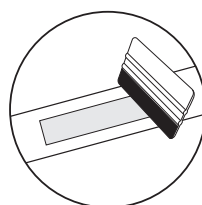
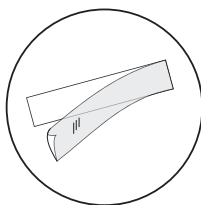
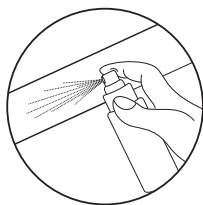
**SCHÉMA MONTÁŽE / MONTAGEPLAN / SCHÉMA DE MONTAGE
/ ASSEMBLY DIAGRAM / SCHEMAT MONTAŽU / SCHÉMA
MONTÁŽE / CXEMA MOHTAЖY**

1



2





CZ PŘILEPENÍ NÁLEPKY*

1. Pre správnú aplikáciu očistite povrch, na ktorý má byť nálepka umiestnená. Použite na to jemný čistiaci prostriedok, vodu alebo špeciálny odmasťovač. Povrch osušte čistou suchou handričkou.
2. Odstráňte ochrannú vrstvu z nálepky. Umiestnite nálepku na predtým pripravený povrch. Pomocou stierky zarovnajete nálepku a odstráňte všetky vzduchové bubliny.
3. Na trvalé odstránenie nálepky použite špeciálny odstraňovač nálepiek.

DE ANBRINGUNG DES AUFKLEBERS*

1. Für eine korrekte Anbringung muss die Oberfläche, auf der der Aufkleber angebracht werden soll, gereinigt werden. Verwenden Sie dazu ein mildes Reinigungsmittel, Wasser oder ein spezielles Entfettungsmittel. Trocknen Sie die Oberfläche mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.
2. Entfernen Sie die Schutzschicht von dem Aufkleber. Legen Sie den Aufkleber auf die vorbereitete Oberfläche. Verwenden Sie einen Raket, um den Aufkleber auszurichten und eventuelle Luftblasen zu entfernen.
3. Um den Aufkleber dauerhaft zu entfernen, verwenden Sie einen speziellen Aufkleberentferner.

FR APPLICATION D'AUTOCOLLANT*

1. Pour une application correcte, nettoyez la surface où l'autocollant doit être placé. Utilisez pour cela un détergent doux, de l'eau ou un dégraissant spécial. Séchez la surface avec un chiffon propre et sec.
2. Retirez la couche protectrice de l'autocollant. Placez l'autocollant sur la surface préalablement préparée. Utilisez la raclette pour aligner l'autocollant et éliminer les éventuelles bulles d'air.
3. Pour retirer définitivement l'autocollant, utilisez un dissolvant d'autocollant spécial.

GB APPLYING A STICKER*

1. For proper application, clean surface where sticker should be placed. Use soft detergent, water, or special degreasing agent. Dry the surface with clean, dry cloth.
2. Remove the protective layer from the sticker. Place sticker on prepared surface. Use squeegee to align the sticker and to remove any air bubbles.
3. To remove the sticker, use a special sticker agent remover.

PL APLIKACJA NAKLEJKI*

1. W celu prawidłowej aplikacji, wyczyść powierzchnię, na której ma być umieszczona naklejka. Użyj do tego łagodnego detergentu, wody lub specjalnego środka do odfłuszczenia. Osusz powierzchnię czystą, suchą szmatką.
2. Usuń z naklejki warstwę ochronną. Umieść naklejkę na przygotowanej wcześniej powierzchni. Użyj rakli do wyrównania naklejki i usunięcia ewentualnych pęcherzyków powietrza.
3. Aby trwale usunąć naklejkę, użyj specjalnego preparatu do usuwania naklejek.

SK PRILEPENIE NÁLEPKY*

1. Pre správnu aplikáciu očistite povrch, na ktorý má byť nálepka umiestnená. Použite na to jemný čistiaci prostriedok, vodu alebo špeciálny odmasťovač. Povrch osušte čistou suchou handričkou.
2. Odstráňte ochrannú vrstvu z nálepky. Umiestnite nálepku na predtým pripravený povrch. Pomocou stierky zarovnajte nálepku a odstráňte všetky vzduchové bubliny.
3. Na trvalé odstránenie nálepky použite špeciálny odstraňovač nálepiek.

UA ІНСТРУКЦІЯ НАКЛЕЮВАННЯ НАЛІПКИ*

1. Для правильного нанесення очистіть поверхню, де буде розміщена наклейка. Для цього використовуйте м'який миючий засіб, воду або спеціальний знежирювач. Витріть поверхню чистою сухою тканиною.
2. Зніміть захисний шар з наклейки. Розмістіть наклейку на попередньо підготовлену поверхню. За допомогою ракеля вирівняйте наклейку та видаліть бульбашки повітря.
3. Щоб видалити наклейку назавжди, скористайтеся спеціальним засобом для зняття наклеjek.

* týka sa produktov s nálepkami v súprave

* gilt für Produkte mit Aufklebern im Set

* concerne les produits avec des autocollants dans l'ensemble

* applies to products with stickers in the set

* dotyczy produktów z naklejkami w zestawie

* týka sa produktov s nálepkami v súprave

* стосується продуктів з наклейками у комплекті



WWW.TREXSPORT.COM

D I S T R I B U T I O N

**Trex S.A.
Grzegórzecka 67D/26
31-559 Kraków
Poland**

**Grosner Sport GmbH
Prenzlauer Str. 3D
17321 Löcknitz
Germany**

I M P O R T E R

**Hegen Europe Sp. z o.o.
Sportowa 3A
32-080 Zabierzów
Poland**

MADE IN CHINA